



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Lô 4, KCN Điện Nam, Điện Ngọc, P. Điện Nam Bắc, Tx. Điện Bàn, T. Quảng Nam

Điện thoại: 02353 947 233

Fax: 02353 947 244

Email: info@petrocenter.com.vn

Web: www.petrocenter.com.vn

TỜ TRÌNH/SUBMISSION

“V/V : Sửa đổi điều lệ Công ty cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung”

Ref : “Amendments to the Charter of Petro center Corporation”

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung

Respectfully submit to : - Annual General shareholders' meeting of Petro Center Corporation

- Căn cứ quy định của Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 và có hiệu lực kể từ ngày 01/7/2015;
Pursuant to the provisions of the Enterprise Law No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26th, 2014 and which takes effect from July 1st, 2015;

- Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/06/2017 của Chính phủ quy định về quản trị Công ty áp dụng đối với Công ty đại chúng và có hiệu lực từ ngày 01/08/2017.

Pursuant to the Degree No. 71/2017/ND-CP dated June 06th, 2017 of Government which guidelines on Corporate Governance of Public Companies and which takes effect from August 01st, 2017.

- Căn cứ yêu cầu thực tế về quản trị, điều hành Công ty.

Based on practical requirements in corporate governance and administration.

Hội đồng quản trị đã rà soát Điều lệ hiện hành của Công ty và nhận thấy cần sửa đổi khoản 3 điều 18 điều lệ Công ty. Nội dung sửa đổi, bổ sung chi tiết tại phụ lục đính kèm.

The Board of Directors reviewed the Company's current Charter and found that it needs to amend Clause 3, Article 18 of the Company's Charter. Details of amendments and supplements are in the attached appendix.

STT/ No of Order	Nội dung hiện hành/ Curent content	Đề nghị sửa đổi/bổ sung/ Recommend amendments/ supplements	Giải thích/Expain
1	Khoản 3, điều 18. Người triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông phải gửi thông báo mời họp đến tất cả các cổ đông trong Danh sách cổ đông có quyền dự họp chậm nhất mười lăm (15) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp Đại hội đồng cổ đông (tính từ ngày mà thông báo được gửi hoặc chuyển đi một cách hợp lệ, được trả cước phí hoặc được bỏ vào hòm thư).	Người triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông phải gửi thông báo mời họp đến tất cả các cổ đông trong Danh sách cổ đông có quyền dự họp chậm nhất mười (10) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp Đại hội đồng cổ đông (tính từ ngày mà thông báo được gửi hoặc chuyển đi một cách hợp lệ, được trả cước phí hoặc được bỏ vào hòm thư).	Phù hợp với điều 139 Luật doanh nghiệp. <i>In accordance with Article 139 of Law on Enterprise.</i>



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Lô 4, KCN Điện Nam, Điện Ngọc, P. Điện Nam Bắc, Tx. Điện Bàn, T. Quảng Nam

Điện thoại: 02353 947 233

Fax: 02353 947 244

Email: info@petrocenter.com.vn

Web: www.petrocenter.com.vn

Clause 3, Article 18. <i>The convenor of the General Meeting of Shareholders must send a notice of invitation to all shareholders on the List of shareholders entitled to attend the meeting no later than fifteen (15) days before the opening of the General Meeting of Shareholders (from the date on which the notice is properly sent or forwarded, paid for or placed in the mailbox).</i>	<i>The convenor of the General Meeting of Shareholders must send a notice of invitation to all shareholders on the List of shareholders entitled to attend the meeting no later than ten (10) days before the opening of the General Meeting of Shareholders (from the date on which the notice is properly sent or forwarded, paid for or placed in the mailbox).</i>	
---	---	--



Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét phê duyệt

Respectfully submit to the Annual General shareholders' meeting for consideration and approval.

Quảng Nam, ngày 14 tháng 04 năm 2020

Quang Nam, April 14th, 2019

TM.HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

FOR AND ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS

CHỦ TỊCH/CHAIRMAN

(đã ký)

Nguyễn Tiến Lãng